

# 土地與獨立音樂—一個音樂文化創業 歷程的探究

高明瑞·林慧音\*

(收稿日期：105 年 02 月 03 日；第一次修正：105 年 04 月 24 日；

接受刊登：105 年 10 月 03 日)

## 摘要

跳脫創業研究看待財富創造為主要創業成果的經濟思維，本研究以「生祥與樂團們」為個案，運用開創(entrepreneurship)觀點探討個案音樂文化的創業歷程。研究結果發現：個案創業初期以參與美濃家鄉社會運動出發，中期為其他弱勢階級發聲，到後期創業者們試圖以音樂創作打造地方、立足全球的創業歷程。本文強調以開創觀點剖析創業歷程，將能幫助創業研究跳脫過去著重創業的經濟觀，而回歸創業本身具有關懷社會與文化的創業本質。文末，透過開創觀點的創業核心要素，本文提出未來台灣在創業研究上的可能發展方向

關鍵詞彙：創業研究，開創觀點，創業歷程，「生祥與樂團們」，美濃

## 壹·緒論

回顧創業研究發展歷程，從 18 世紀法國古典經濟學者 Richard Cantillon，把創業者(entrepreneur)看成賺取價差的套利者開始，創業者的角色就常常被放在一個自由市場、機會和動機所構成的「經濟世界」裡。雖然 Schumpeter(1934)將創業者視為具有能力，創立事業推動經濟發展的創新者(innovator)，創業研究文獻還是不斷強調財富創造是主要創業目標與成果。近年來，學術社群開始反思以財富創造為主要創業成果的經濟思維，似乎窄化了我們創業研究的視野，Steyaert 與 Katz(2004)指出我們應該把創業看成是一種社會現象，而不只是純粹的經濟現象，於是學術圈興起一股將創業研究轉向關懷社會、關懷文化的趨勢。

這股創業的社會思維看待創業，為個體或集體創業者為了環境裡的其他行動者，創造某項包含：新想法、新事物、新制度、新市場、新的可能性，因

---

\* 作者簡介：高明瑞，文藻外語大學國際企業管理系教授；林慧音，文藻外語大學社會創業研究中心博士後研究員。

此創業為個人、社會、社區和地區轉型具有廣泛影響力地(Berglund & Johansson, 2007)。再者，對於創業動機的探討，也從傳統新組織的創立，擴大到自我解放和社會解放的追求。在知名期刊 *Academy of Management Review* 創業專刊，Rindova 等學者們以「開創(entrepreneurship)」為題，鼓勵創業研究突破過去集中財富創造的探討，將創業視為透過個人或集體的行動努力，帶來經濟、社會、體制與文化新環境的努力創造(Rindova et al., 2009)。這股開展中的「開創」觀點，關注的是探索創業者如何將自身生命投入於置身所在的變動社會，並且透過自己與團隊的創業實踐，引發自身、社群、社區與社會轉變的創業路徑。

綜上所述，回應創業研究關懷社會文化的趨勢，本文從開創觀點出發，將焦點置放在台灣音樂文化創業領域，以「生祥與樂團們」1999年至2013年的創業歷程為個案，文章結構安排分為四部份。除第一部份前言簡要敘述本研究重點摘要外，第二部分回顧創業研究幾個發展脈絡與方向，並進一步探討視創業為解放過程的開創觀點。第三部份簡述採用個案研究方法的理由與資料收集過程；第四部份運用開創觀點的3個創業核心要素分析個案開創歷程。最後，回應本研究發現，提出以開創觀點理解創業不只是純粹經濟現象，創業本身即具有的社會性本質，來延伸台灣創業研究的視野與未來發展方向。

## 貳·文獻回顧

### 一、解放創業研究的經濟疆界

近三十年來，特別是從1980年初期後，創業學術研究可說非常成功(Katz 2000, Steyaert 2003)，創業研究的焦點，從早期根源於研究創業家和經理人的差異、創業家個人的人格特質或特殊的領導技巧；至今，創業研究已經有不同的研究主題與關注焦點 (Drayton, 2002；Thompson, Alvy, & Lees, 2000；Busenitz et al., 2003)。在回顧創業研究文獻後，Aldrich (2005)指出四個主要創業研究途徑與學派。

一派學者將創造新組織與創業(entrepreneurship)連結，另一派學者則將研究焦點聚在高成長、高財富創造的事業上，第三派學者跟隨熊彼得理論傳統(Schumpeterian tradition)，把創業連結到新產品或新市場的創新與創造，第四派學者則跟隨 Kirzner 的研究成果，著重於探索創業機會的辨識與追求。儘管這四個學派研究方法各有其不同之處，但是我們可以發現，對於創業的根本看法，四學派學者們都明確地或含蓄地共有一項潛在的假設：財富創造是創業成

果中的一項主要目標。聚焦於透過創業活動來創造財富的創業研究變得太狹隘，創業研究疆界需要稍許解放(Rindova et al., 2009)。

傳統創業研究大抵皆以經濟層面為著眼，所探討問題大致上均經濟利害為依歸。但創業真的只是經濟的考量嗎(蔡敦浩、劉育忠，2008)? Rindova, Barry & Ketchen 指出有些人投注於創業的動機並非因為財富，學者們以 Jim Corman 和他在 1989 年創立的一家電信公司 Touch 1 Communications, Inc. 的創業故事為例。當執行長要求 Jim 解雇他故鄉的員工來提升季度營收時，雖然當時 Jim 有很高的聲望和薪水，但是 Jim 還是拒絕公司決策。離開公司後 Jim 創立 Touch 1，希望能夠提供工作機會給那些被解雇的鄰居們，這個真實創業例子，呈現出 Jim 的創業動機並不是想透過新投機活動(ventures)來創造財富。

在對墾丁民宿業者的訪談中，學者們也發現，經濟因素往往不是誘發創業者開設事業的主因，在墾丁民宿創業歷程中，創業者 D 就坦承「當初想要開民宿是…因為我很喜歡衝浪。……下來墾丁衝浪，衝衝衝就覺得這邊很適合衝浪，然後就…就想搬下來墾丁，然後一定要有一個經濟來源來支助我喜歡衝浪，然後我又不喜歡擺攤，我又不想去做人家的員工，然後就想說開民宿好了！<sup>1</sup>」(蔡敦浩、劉育忠，2008)。許多創業行動的出發點其實不一定那麼的「經濟」，計算創業成功與否的標準也不一定只有「經濟」考量。

於是，Rindova 學者們(2009)從解放(emancipation)的角度指出，在創業實務上，創業不只著重在創造新財富，創業行動也為了相關的經濟、社會、制度和環境帶來新氣象。在創業實務現象，可以看到創業行為不僅發生在傳統商業部門，創業精神在很多場所和空間也的確都看得到，例如：催化城市發展的社會企業部門、第三世界減緩貧窮的非正式部門、追求永續發展的生態創業家(ecopreneurs)、藝術與文化創業家(culturalpreneurs)、和社會創業家(social entrepreneurs)等等。對於創業實務的現象觀察，引發學者們嘗試解放創業研究，以「開創(entrepreneurship)」的動詞化名詞重新看待創業的歷程，鼓勵創業研究學者們跳脫經濟觀點，下一節將詳述創業研究的解放觀點。

## 二、創業研究的解放觀點

Schumpeter 曾提醒創業研究社群：「沒有人是永遠的創業者，只有『正在從事』特定類型活動時才是」(Aldrich, 2005)。Weick (1979) 也指出：動詞

<sup>1</sup>蔡敦浩、劉育忠，「邁向創業研究的多元主義：創業研究的新興視角與方法」，創業管理研究，第 6 卷第 4 期，2011 年 12 月，頁 1-12。

會引起人們注意到透過改變創造的適應動作和過程，而更完整研究這個「歷程(process)」。為了回應 Schumpeter 與 Weick 對我們的提醒，學者們指出：Busenitz (2003)把創業研究定位在個人和團體(創業者)、機會(環境狀況)、和組織模式(新事業)的研究創業的架構，從創業者、新事業和機會三個名詞來定義創業的特性，這個創業架構反映出創業研究傾向注重實體(entities)而不是創業的歷程(Rindova et al., 2009)。

於是，學者們進一步地將創業者 (entrepreneur)動詞化，使用「開創(entrepreneurial)」的動詞化名詞，將創業行動定義為：透過個人或團體行動的努力成果，所帶出新的經濟、社會、制度和環境，創業因此不只著重在創造新財富，創業活動也為了相關的經濟、社會、制度和環境帶來新氣象，這個動詞化名詞的「entrepreneurial」也鼓勵創業研究學者們，將研究焦點更廣泛地聚焦在一系列創業行為，例如：創業活動、創業計畫和創業過程。

除了將創業動詞化研究聚焦於一系列創業行為外，學者們也試圖將注意力轉向創業的解放(emancipation)層面，來進一步擴展並補充創業學術研究的焦點。學者們看待開創為一項朝向解放的行動，「開創」這個定義因此包含各式各樣以改變為導向(change-oriented)的活動和計畫。延續創業研究先前一致的研究結果，即創業是創造某項新事物—新想法、新事物、新制度、新市場、新的可能性，開創伴隨著一種巨大改變潛力的解放過程，並且期望未來創業研究將焦點放在非傳統創業領域的開創行為與解放潛能。

### 三、開創觀點下的創業核心要素

綜上所述，財富創造不再是創業成果中的主要目標，創業研究領域很重要的方向是考慮在非傳統創業領域情況下的創業歷程。創業動機的探討，也從新組織的開創，擴大到自我與社會解放追求的趨勢。在開創過程中，學者們以解放的英文字源「emancipation」來說明開創觀點的創業核心與意涵，並且強調開創過程中所具備的三個創業核心層面：尋找自主(autonomy seeking)、成為主人(authoring)、發表宣言(making declaration)。

解放(emancipation)這個英文字源自羅馬保有、轉讓和販賣奴隸、妻子和孩童。其中「emancipatus」和「emancipare」意指從父親的合法權力下使兒子或妻子獲得自由，而能獨立在世界上(線上字源學字典)。這些詞源自「ex(去除)」 「mancipare(釋放、轉讓或販賣)」 「mancipum(所有權)」和「capere(拿走)」的結合，19世紀時，這個概念從個體擴展到全人類，像是美國反奴隸制度運

動(促成林肯解放奴隸宣言和美國憲法第十三修正案)，以及婦女投票權運動。其中，Emancipation 中的 e 是 ex 的縮寫，也是兩個互相區別又互相關聯的過程—「釋放 breaking free (意指自立於世上)」和「分開 breaking up (著重在努力想像和創造一個更好的世界)」(Sarasvathy, Dew, Velamuri, & Venkataraman, 2003)意涵。因此，當視開創為解放的過程，這個開創解放的觀點就包含各式各樣以改變為導向的創業活動和創業計畫。

學者們認為很重要的一點是，創業研究必須認知到開創是一項朝向解放的行動，並關注創業者面臨的挑戰。解放的角度期望創業研究學者能看重在我們四周的開創行為與其解放潛能。下表整理開創解放觀點的三個核心要素，以及未來的研究方向：

表一 開創解放觀點三個核心要素

核心要素	解放觀點的看法	建議的研究方向
尋求自治 (seeking autonomy)	<ul style="list-style-type: none"> <li>⊙行動者試圖逃脫或去除環境中的限制</li> <li>⊙在許多環境下感受到限制—有經濟的、社會的、科技的、文化的和制度的</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⊙研究個人「改變世界」的夢想</li> <li>⊙在結果造成機會的事後合理化之前，聚焦於社會、文化和科技動亂</li> <li>⊙更廣泛地檢視創業者採取行動的各種環境</li> </ul>
成為主人 (authoring)	<ul style="list-style-type: none"> <li>⊙與關鍵資源提供者的合約規則應該反映創造改變之目的</li> <li>⊙組織安排可以設計保留解放潛力</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⊙瞭解改變之目的和其他社會行動者關係的本質，例如—契約vs.社會運動</li> <li>⊙瞭解改變計畫的社會基礎之廣度</li> </ul>
發表聲明 (making declarations)	<ul style="list-style-type: none"> <li>⊙針對預期的改變發表聲明是產生支持和改變的基本要素</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⊙研究不同類型的聲明和它們引發的爭論類型</li> <li>⊙結合理論和方法論來分析修辭、風格和象徵的運用。使聲明和其他創業活動相聯。聲明是否需要實體投資的支持？它們是否為此投資開放可能性？</li> </ul>

資料來源：本研究整理自Rindova, V., Barry, D., and Jr. Ketcher, D.J. (2009).

#### 四、小結：以「開創」觀點擴展創業研究的疆界

回顧創業研究的轉變，Rindova 學者們(2009)提出開創視為解放的觀點，試圖將注意力轉向創業的解放層面，創業研究的疆界跳脫財富創造為主要創業目標的經濟觀，而解放創業研究疆界很重要的方向是，考慮在非傳統創業領域情況下的創業過程，包括：探險家、科學家、藝術家、自由作家、社會企業等的開創行為。在開創觀點的啟發下，本研究跳脫傳統商業部門，以「**生祥與樂團們**」為個案，希望透過：「土地與獨立音樂—一個音樂文化創業歷程的探究」，探究音樂文化創業者如何透過創業行為，走向自我與音樂文化的解放歷程。另外，將名詞動詞化的開創觀點，幫助研究者將創業研究焦點，從傾向

注重實體(entities)轉變為關注於創業歷程，有助於揭露個案如何將音樂與社會互動的創業路徑。

再者，本研究以「生祥與樂團們」為個案的理由，除了希望回應解放創業研究疆界很重要的方向，去考慮在非傳統創業領域情況下的創業過程外，個案創業的背景脈絡也深受台灣社會解放風潮的影響。1987年台灣解嚴後，原本應該被清除掃蕩的社會運動，猶如雨後春筍般一一湧現，隨著社會邁向開放與解放，台灣在音樂文化發展上也興起變化。包含：黑名單工作室的《抓狂歌》(1989)、陳明章的《下午的一齣戲》(1990)、林強的《向前走》(1990)等專輯作品，小眾化且特殊化的獨立音樂人，結合台語與搖滾，讓台語歌曲風產生突破性的發展。

當黑名單工作室《抓狂歌》封面寫著「這不是黑白唱，這是咱的番薯歌」時，當歌手陳明章運用西方樂器演奏台灣民謠時，面對台灣社會政治解放和唱自己歌的潮流影響，讓身兼「客家」和「音樂人」身份的林生祥，也用客家自創曲做出了回應(王欣瑜, 2010)。1992年林生祥在校園組成淡水觀音山下的學生樂團「觀子音樂坑」；1993年暑假林生祥寫下自己第一首客家歌曲〈一久〉。1994年在淡江大學大三那年，當時林生祥的家鄉－美濃正興起反水庫興建的社會運動，林生祥在淡江校園舉行演唱會募款給家鄉反水庫運動中，遇見推動反水庫運動核心成員的鍾永豐。1996年當鍾永豐聽到林生祥創作的〈伯公〉、〈耕田人〉等具有社會文化意義的作品時，在1998年年底，行政院院長蕭萬長宣佈美濃水庫一年後動工，反水庫運動情緒高漲的時刻，鍾永豐找上林生祥。考慮三天後，林生祥決定回到美濃與鍾永豐成立「交工樂隊」，於是「生祥與樂團們」的音樂文化創業於1999年正式展開。

## 參·研究方法

Merriam(1988)認為只要對一個有界限的系統，例如：方案、機構、個體、家庭、社區或村落等，做全貌式的描述和分析，就是所謂的個案研究。個案研究必須以質性研究的觀點來理解，才能掌握個案的精隨之處，並且針對單一社會現象，進行深度及全面性的探討過程 (Feagin et al., 1991)。因此，本研究中我們以質性研究的觀點，以客家音樂為探究界限，我們研究的興趣在於瞭解創業歷程，採用個案研究的目的，希望針對音樂文化創業歷程，進行有系統的創業歷程描述和分析。個案研究的對象並非只能是一個，研究者可以視研究問題與目的，採取單一個案(single-case)或多重個案(multiple-case)來做為選擇的參

考依據(Yin, 1989:13)。本研究選擇採取單一個案 - 「生祥與樂團們」，1999 年到 2013 年的音樂文化創業過程進行深入且全面性的探究。

在資料收集上，參考《Case Study Research》一書中，Yin(1989)所主張個案研究研究者應該運用多重資料來源，對當前真實生活脈絡的探究各種現象。因此，在收集資料包含：個案專輯出版、歌本、歌曲錄音、報章雜誌、演唱會節目單等文獻資料為主，再輔以演唱會與演唱者分享會參與觀察等多重資料，在反覆對收集資料進行創業經驗理解後，我們發現個案音樂文化創業，深受台灣 1990 年代前後社會風潮與故鄉美濃反水庫運動影響。因此，我們增加個案創業時期關相關歷史資料收集與分析，資料收集來源主要有兩種，分別為 1980 年到 2013 年歷史資料收集，與個案 1999 年到 2013 年音樂創業歷程資料，前者以台灣重要社會運動、音樂文化運動發生、美濃反水庫社會運動等歷史資料收集，後者則包括：專輯出版、音樂文本、報章雜誌報導、演唱會參與觀察等多重資料來源。

總而言之，以林生祥與樂團成員們 1999 年至 2013 年創業歷程為研究範圍，本研究透過台灣社會文化發展脈絡與個案創業脈絡做交叉比對，深入探索以個案音樂文化創業的歷程，並且以開創的觀點視角，對個案創業歷程進行深度探索。

## 肆·個案研究

### 一、個案簡介

本研究以「生祥與樂團們」統稱，自 1999 - 2013 年間個案分別創立的「交工樂隊」、「瓦窯坑 3」樂團、「生祥樂隊」。以下整理個案在不同時期所參與創立的樂團名稱、成員、獲獎紀錄如以下(表二)。

表二 「生祥與樂團們」不同時期所參與創立的樂團名稱、成員、獲獎紀錄

樂團成立時間	樂團名稱	樂團成員	專輯出版 / 出版時間	專輯獲獎紀錄
1999 -2003 年	創立 交工樂隊	林生祥、陳冠宇(主唱兼貝斯手)、鍾成虎、鍾成達(鼓手)、郭進財(嗩吶手)、鍾永豐(歌詞創作者)	我等就來唱山歌 (1999)	第 11 屆金曲獎最佳作曲人、非流行音樂作品類最佳製作人(鍾永豐、林生祥、陳冠宇)(2000)
			菊花夜行軍 (2001)	第 13 屆金曲獎最佳樂團(2002)

樂團成立時間	樂團名稱	樂團成員	專輯出版 / 出版時間	專輯獲獎紀錄
2004 年	創立 生祥與瓦窯坑 3	林生祥、鍾永豐(歌詞創作者)、陸家駿(無琴格貝斯手)、彭家熙(口琴手)、鍾玉鳳(月琴、三弦、琵琶)	臨暗 (2004)	第 16 屆金曲獎最佳客語流行音樂演唱專輯、最佳樂團、最佳作詞人(鍾永豐/林生祥)(2005)。
2006 -2013 年	創立 生祥樂隊	林生祥(主唱、電月琴)、鍾永豐(歌詞創作者)、平安隆(三弦琴)、大竹研(吉他手)、早川徹(電貝斯、電鋼琴)、吳政君(打擊樂器、二胡)	種樹 (2006)	第十八屆金曲獎獲得最佳客語歌手獎、最佳客語專輯、最佳作詞人獎(鍾永豐)(2007)。
			野生 (2009)	第一屆金音獎「最佳民謠專輯獎」(2010)
			大地書房 (2010)	第二屆金音獎「最佳專輯獎」、「最佳創作歌手獎」、「最佳民謠專輯獎」(2011)、華語金曲獎 2010 年度十大華語唱片
			我庄 (2013)	第四屆金音獎「評審團獎」、「最佳專輯獎」、「最佳樂手獎：林生祥／六弦月琴」(2013)、中華音樂人交流協會評選「2013 年度十大專輯」

註:本研究整理自王欣瑜 (2010)與大大樹音樂圖像，  
<http://www.treesmusic.com/artist/shengxiang/shengxiang.htm>

1999 年「交工樂隊」正式成軍，隨後發表美濃反水庫《我等就來唱山歌》音樂專輯。2000 年台灣首次政黨輪替，政府宣佈停建美濃水庫，《我等就來唱山歌》專輯獲得當年台灣金曲獎非流行類最佳作曲人與製作人。2001 年年底，「交工樂隊」發表第二張專輯《菊花夜行軍》，探討台灣加入 WTO 後，農村面臨的困境。2002 年，「交工樂隊」獲得金曲獎最佳樂團，並在香港、澳門、新加坡、加拿大演出。2003 年「交工樂隊」解散，隔年成立「瓦窯坑 3」樂團，進行《臨暗》專輯製作，專輯內容探討農村青年遷往都市的勞工處境。2005 年《臨暗》專輯獲得金曲獎最佳樂團、最佳作詞人與最佳客語專輯，接著在 2006、2009、2010、2013 年成立「生祥樂隊」分別出版《種樹》、《野生》、《大地書房》、《我庄》專輯。

## 二、開創觀點下個案創業歷程分析

透過個案 1999 - 2013 年期間創業歷程與所出版專輯的音樂文本、旋律、與樂器使用選擇，以下為開創觀點分析個案在社會運動與社會創業階段。

## (一)個案「交工樂隊」、「生祥與瓦窯坑 3」時期社會運動創業階段

1998 年年底，從美濃反水庫運動高漲時刻開起，這個階段林生祥分別創立「交工樂隊」與「生祥與瓦窯坑 3」樂團，並且出版三張專輯《我等就來唱山歌》、《菊花夜行軍》、《臨暗》。這階段的創業歷程，是個案對所感受到環境中種種限制的抗爭情緒表達，也是對當時所感知到台灣社會環境的種種控訴、憤怒。個案嘗試透過音樂文化與關鍵事件，展現當時所感受到包含：自身家鄉、唱片工業、台灣社會各個弱勢階級發聲，因此我們稱呼此階段為個案社會運動的創業時期。

Rindova 等學者們強調創業歷程是邁向解放的過程，在此開創視為解放的觀點下，提出創業歷程具備包含尋找自治、成為主人、發表宣言三個層面。透過開創觀點視角分析，從個案社會運動創業階段，本研究整理以下三個創業核心要素：

表三 個案社會運動創業階段的3項創業核心要素

創業核心	重要事件	代表作品
尋找自治	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 感知到國家機器基於供應工業用水於家鄉興建水庫的鴨霸政策</li> <li>· 感受到美濃人長期以來在重工輕農的政策下，經濟上越發弱勢與邊陲化的處境</li> <li>· 創立「交工樂隊」，希望以音樂開展另一條社會運動戰線</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· &lt;夜行巴士&gt;</li> </ul>
成為主人	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 在經濟條件與後勤行政支援限制與不足下，「交工樂隊」以傳統建築菸樓改建成為「第七小組菸樓錄音室」，讓唱片錄音完全DIY，不假他人之手</li> <li>· 設立「串聯有聲出版社」，獨立發行「我就等來唱山歌」專輯，跨出唱片發行必須假他人之手的創作方式</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· &lt;秀仔歸來&gt;</li> </ul>
發表聲明	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 出版第一張專輯《我等就來唱山歌》專輯，以客家用語、社會運動農民的語言為家鄉農民發聲</li> <li>· 出版第二張專輯《菊花夜行軍》，探討台灣加入WTO後，農村面臨的困境</li> <li>· 出版第三張專輯《臨暗》，探討農村青年遷往都市的勞工處境</li> <li>· 以客家傳統樂器：嗩吶、敲擊樂器、八音鼓為不同社會弱勢階級發聲</li> </ul>	<水庫係築得屎嘛食得>

註：本研究整理

從上面所整理表三中，以開創觀點來看，尋找自治是解放的目標之一，是創業者感受到經濟、社會、科技、文化或制度上的限制，因而想從他人權力下獲得自由。個案第一張《我等就來唱山歌》專輯，完整紀錄 1993 年 4 月 16

日兩百多位美濃鎮鎮民，第一次前往立法院反抗國家機器基於供應工業用水，於家鄉興建水庫鴨霸政策的陳情行動。

從〈夜行巴士〉開始，透過音樂與歌詞，個案鋪展美濃反水庫運動中，一連串反抗威權尋找自治的過程。

(客語)	苦做硬做田坵大出產 奈何年年涯緊種加啥緊淒慘 丁多地少兄弟爭出外 存涯一房來蓄爺哀 骨節痛淨力頭衰弱時 ...	(漢語)	苦做硬做田地大出產 奈何年年我愈種愈淒慘 丁多地少兄弟爭出外 剩我這一房看顧父母 骨頭痛盡力氣衰弱時
------	--	------	--

從連夜坐上巴士前往立法院陳情的那一刻開始，因為睡眠不足，老農夫感到頭昏腦脹，於是看著車窗外想起以前的事。對於一生都守在家鄉務農的老農夫來說，歌詞第二段丁多地少兄弟爭出外（丁多地少兄弟爭出外），似乎點出美濃人口外移，留在家鄉面對農業凋零老農夫自己心情實在感覺很無奈。

(客語)	憨狗望愛食羊下卵呢咩？ 厥兜政府斷真係有搞 耕田人家早有出頭 毋使等到涯亦下已經六十出頭	(漢語)	傻狗妄想吃羊睪丸了嗎？ 這些政府若真的有搞頭 耕田人家早就出頭 不必等到我現在已經六十出頭
------	---	------	--

接著，鍾永豐以老農夫草根又直接地語氣，再說出：憨狗望愛食羊下卵呢咩（傻狗妄想吃羊睪丸了嗎？）？厥兜政府斷真係有搞（這些政府若真的有搞頭），耕田人家早有出頭（耕田人家早就出頭），毋使等到涯亦下已經六十出頭（不必等到我現在已經六十出頭）！老農夫一針見血地戳破政府政策，這樣憤怒的心情，隨著遊覽車開到台北，天色已經漸漸亮了。於是，老農夫決定：這次不會再窩囊了，今天一定要去跟他們講，跟這麼夭壽政府講，水庫若可以做，屎也可以食。在音樂旋律中，運用小鼓漸進式越來越強烈的鼓聲，〈夜行巴士〉營造老農夫憤怒的心聲，對政府政策的反抗似乎透過音樂抒發且一發不可收拾。

從解放角度來看，開創觀點的第二項重要層面是授權，即成為自己的主人。學者們主張開創行為包含授權(authoring)，即定義在契約的關係、安排和規則，保留增加改變的可能性，個案成為自己主人的創業核心，表現在專輯製作與出版上。在個案返鄉創立「交工樂隊」，在經濟條件與後勤行政支援限制且不足之下，個案以傳統建築菸樓改建成「第七小組菸樓錄音室」，並且設立「串聯有聲出版社」獨立發行「我就等來唱山歌」專輯，跨出商業唱片發行與錄音，必須假他人之手的解放方式，讓創作、發行完全 DIY 的精神，來突顯

不與商業機制妥協成為自己音樂製作的主人，這個關鍵事件也說明，授權的概念表現個案透過菸樓「野戰錄音室」與設立獨立「有聲出版社」來支持與改變傳統唱片業錄音與發行方式，讓音樂製作與出版保留創業解放的潛力。

成為自己主人的創業核心也表現在〈秀仔歸來〉：

(客語)	佢冇辦法再像厥朋友 撇不滿交分選票代理 ...	(漢語)	他沒有辦法再像他的朋友 把不滿交給選票代理 ...
	佢毋想再像上一代人 認做認命認份 仔妹仔驅出去食頭路 日子好壞全全任在政府		他不想再像上一代人 認做認命認份 兒子女兒趕出去找工作 日子好壞全都任由政府

個案透過〈秀仔歸來〉以音樂，記錄這一群受到美濃反水庫運動吸引歸鄉的年輕人。因為沒辦法再像自己的朋友，把不滿交給手中的選票，也沒辦法再像上一代認命認份，任由政府玩弄，日子好壞全都任由政府，因此，儘管受到朋友的警告與質疑，秀仔還是決定回到家鄉做自己家鄉的主人。

解放開創觀點的第三項創業核心，將發表聲明視為是創造改變過程中很重要的一部份，學者提醒我們：將創業研究重點放在行動者發表宣言的動作上。個案中鍾永豐以客家用語、農民語言來發表宣言；林生祥以客家樂器嗩吶、敲擊樂器、八音鼓為社會運動發聲。當中最令人印象深刻的是，在〈夜行巴士〉中個案以 1、2、1/2、1/2 拍子貫穿整首歌，營造出巴士風塵僕僕夜行北上抗議的氛圍。除了運用客家方言、用語表達、樂器使用、音樂拍子發表宣言外，個案在〈水庫係築得屎嘛食得〉中，唯一的歌詞就是美濃農民們反水庫口號：

曹啟鴻(立法委員)：「我們應該以謙卑、感恩的心情來回報我們的環環境，而不是糟踏它。」

...

(客語) 水庫係築得屎嘛食得 (美濃農民反水庫口號)

...

(客語) 水庫係築得屎嘛食得 (美濃農民反水庫口號)(重複)

這種主唱先唱一句，一群人再合唱呼應的音樂表現方式，營造出集體發表宣言的氣勢，讓聽者彷彿親身經歷美濃反水庫的社會運動現場。

在解放開創觀點的第三項創業核心，〈水庫係築得屎嘛食得〉也展現集體發表宣言的行動上。在音樂旋律〈水庫係築得屎嘛食得〉的吉他間奏間，伴隨著立法委員、美濃農民、教師、學者、文化人等社會行動者，或以客語、或以華語發表支持美濃反水庫的各種理由與意義，透過行動者集體發表聲明，讓

抗議美濃興建水庫的鴨霸政策，獲得支持與產生改變的基本要素(Rindova et al., 2009)。

...

鍾秀梅(美濃愛鄉協進會前任總幹事)：「**厥毋係美濃人過自私介一個行動。**」

(客語) 水庫係築得屎嘛食得 (美濃農民反水庫口號)

(重複)

...

鍾永豐(美濃愛鄉協進會總幹事)：「**因為厥個美濃反水庫介運動，使得大家開始反省水庫對弱勢族群同生態造成介危害，所以厥還係一個進步介運動介開始。**」

透過社會運動領導人鍾秀梅、鍾永豐的發聲，反水庫運動跳脫了原本只是美濃農民對國家政策的抗爭，反水庫運動讓大家開始去反省到：蓋水庫不只是對弱勢族群的危害，反水庫運動是對生態環境的保育運動，反水庫運動更是一個進步的社會運動。

整體而言，此階段的社會運動創業歷程，大多是個案對所感受到環境中種種限制的抗爭情緒表達。《我等就來唱山歌》專輯以客家用語、社會運動農民的語言為農民發聲；《菊花夜行軍》專輯探討台灣加入 WTO 後，農村面臨的困境；《臨暗》專輯以客家農民的觀點和語言，敘述離鄉背景到都市打天下的農村青年的勞工處境。個案這階段的創業歷程，是對當時所感知到台灣社會環境的種種控訴、憤怒，並嘗試透過音樂文化與關鍵事件，展現想要挑戰對當時所感受到包含：自身家鄉、唱片工業、台灣社會各個弱勢階級發聲的社會運動創業時期。

## (二)個案「生祥樂隊」時期的社會創業階段

取代社會運動時期聲音高昂的嘖吶，挑脫社會運動的激情，此階段是個案社會創業回歸生活面、回到音樂本身的階段。在創作第四張專輯《種樹》，林生祥自己思考著：

...我們做《種樹》的時候，就是想要帶出一種希望來。之前的音樂都是在控訴、憤怒，我們想挑戰，到底我們的音樂能不能做出一點希望來？至少當社會運動沉寂以後，音樂怎麼辦？我的理由是，雖然所有政治、經濟、社會運動好像很宏大，但其實每個生活層面更闊大...

相對於個案在社會運動所感知環境中的種種限制與憤怒等諸多激情情緒，此階段是個案走出抗爭情緒，邁向社會創業的階段。個案從社會運動開展

到此階段的社會創業，其創業路徑也是尋找自治、成為主人與建立宣言不斷循環的過程。3 項創業核心要素整理如下：

表四 個案社會創業階段的3項創業核心要素

創業核心要素	重要事件
尋找自治	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 感受到以客家族群劃分的獎項設立，將使以客家母語唱歌的歌手失去競爭力與被邊緣化，因而公開反對設立以族群劃分的獎項</li> <li>· 《種樹》專輯獲得 - 最佳客語歌手、最佳客語專輯獎，林生祥婉拒獲頒該獎項</li> </ul>
成為主人	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 走出社會運動時期以音樂文化為家鄉、為農民與反抗國家政權發聲的「傳聲筒」，成為自己音樂的主人</li> <li>· 採集與歌詠 1990 年後期，美濃農村青年自都市回鄉，尋找出路、連結其他社區成員的生命故事，出版第四張《種樹》專輯</li> <li>· 將金曲獎所獲得獎金贈與同樣成為自己主人的團隊</li> </ul>
發表聲明	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 《種樹》專輯以〈後生 打幫〉為白米炸彈客楊儒門發聲</li> <li>· 出版第五張專輯《野生》，書寫客家女性</li> <li>· 出版第六張專輯《大地書房》，紀念客家知名鄉土文學家</li> <li>· 出版第七張專輯《我庄》，以日本傳統樂器三弦，營造出美濃緩慢而悠閒的農村景象</li> <li>· 有別於社會運動時期作品中的激昂音色，在唱腔上，改採質樸的人聲表現方式，歌聲輕鬆而合緩</li> <li>· 在詞曲上林生祥與鍾永豐收斂起尖銳的筆，寫出簡單與感動人心的客家新民謠</li> </ul>

註：本研究整理

2007 年《種樹》專輯獲得金曲獎最佳客語歌手、最佳客語專輯獎，「生祥與樂團們」卻以婉拒領回以族群劃分的獎項。在入圍感言上，林生祥公開提出廢除最佳客語歌手獎項，他覺得最佳客語歌手獎項的設立，不僅會讓使用客家母語唱歌的歌手失去競爭，也會讓客語歌手在金曲獎的舞台上被邊緣化。為了表達客語歌手的自治權，林生祥以兩年時間努力贏得金曲評審的專業肯定，同時也以兩年時間準備三十秒的上台發表拒領感言。

不只上台表達不想失去良善競爭、不想被邊緣化限制的想法，「生祥與樂團們」認為最佳客語專輯獎的設立，也會限制創作者的視野。《種樹》不只是一張「以客語演唱的專輯」，林生祥認為《種樹》說的是台灣以及全世界農村共通、共有的故事，音樂本身串連起不同島嶼生活風格的世界性音樂，因此林生祥也建議廢除最佳客語專輯獎獎項。抗議金曲獎以語言做為分類方式；抗議以語言、族群、國家來劃界的音樂觀與世界觀；抗議金曲獎讓客語音樂成為「另類」而非「主流」，這是「生祥與樂團們」以音樂人身份為客家文化自治請命的開創創業行動背後的思維。

個案第二個創業核心要素，表現在成為自己音樂與生活的主人上。將「生祥與樂團們」推向國際音樂市場的鍾適芳指出：「...生祥的創作，並不是為了滿足或成就個人的意義...對他們來說，音樂本質才是最重要的。我想生祥生命就是音樂吧，最終，他覺得就算是社會運動，也要回到音樂、藝術本質上...。」這個階段的創業歷程，「生祥與樂團們」走出社會運動時期為反抗國家政權發聲，以音樂文化抗爭的「傳聲筒」，收斂起尖銳的筆，鍾永豐寫出美濃客家社區成員的生命故事，林生祥以質樸的人聲，兩人共同合作描述 1990 年後期，美濃農村青年自都市返鄉投入〈種樹〉、〈有機〉實作，連結其他農民尋找出路，共同努力找回農村生命力的新生活面貌。

(客語)	分留鄉介人	(漢語)	種給留鄉的人
	種分落難介童年		種給落難的童年
	種分出毋去介心情		種給出不去得心情
	...		
	種分蟲仔避命		種給蟲兒逃命
	種分鳥仔歇夜		種給鳥而歇夜
	種分日頭生影仔跳舞		種給太陽長影子跳舞
	...		

有別於社會運動時期作品中的激昂情緒，在《種樹》專輯中，取代嗩吶、小鼓的激情沉重，日本樂手平安隆輕鬆而輕盈的撥彈著日本傳統樂器三弦，營造美濃徐徐微風吹來的緩慢悠閒的南風，林生祥以輕鬆而合緩的歌聲，歌詠在美濃默默種樹的男人，透過與國際音樂人的合作，此刻起「生祥與樂團們」已經走出沉重的社會運動時期，真正享受自己的音樂演出，成為自己音樂的主人。

除了有跨國界樂手參與外，《種樹》專輯也維持社會運動時期錄音不假他人之手的解放方式，由錄音混音工程師 Wolfgang Obrecht 遠自德國帶著器材到美濃支援「野戰錄音室」的錄音工作，整張專輯錄音在美濃的民宿完成。不僅成為自己音樂的主人，《種樹》專輯也獲得最佳客語歌手、最佳客語專輯兩項獎金，而林生祥將獎金分贈給和自己同樣成為自己主人團隊與個人，包含：美濃自發性的「種樹團隊」、美濃社區報「月光山雜誌」、討論有機農業的「青芽兒雜誌」、為農業發聲而被抓去關的白米炸彈客「楊儒門」。

創業的第三個核心「生祥與樂團們」以專輯出版來建立宣言。回顧個案在此階段的專輯出版，《種樹》專輯之後，分別出版的《野生》、《大地書房》、《我庄》專輯，透過專輯出版，個案以專輯製作出版唱出《野生》專輯聚焦在探討原本在傳統農村宗族社會中，存在著「重男輕女」文化現象的「女性」，然而，在現代化和全球化的衝擊之下，原本應該一生束縛於農事勞動與家務忙

碌的女性，開始轉型扮演出外討生活的「出外人」。專輯名稱「野生」就是指那些成長於性別偏見，處境有如「野生」一般，不被期待、不受重視的女性們，在各場域迸發自力與嚴苛的生存挑戰，活出不同於男性的人生風景，《野生》專輯歌詠女性的生命力。

除了對自身農業、女性族群的觀察，《大地書房》也將創業視角放在客家鄉土文學家鍾理和身上。2013 年《我庄》專輯已經回歸真實的農村生活，「生祥與樂團們」唱出真實的農村情狀：

東有果樹滿山園

西至岫崗眠祖先

北接山高送涼風

南連長圳蔭良田

春有大戲唱上天

熱天番機拚牛眼

秋風仙仙河壩茫

割禾種菸又一年

...

思想起——我庄圓滿

起手硬事，收工放懶

滾滾沓沓，像一塊新丁粿（用糯米做成的糕餅）

在《我庄》這個農村裡，有瘋癲遊盪的「仙人」，有中年失意、返鄉的落魄者，有黑道漂白的地方選舉。透過一幕幕精彩的音樂展演，我們聽見了更加溫潤的歌聲、以及更加自由的創作語彙：優美的田園，晝夜不熄燈的 7-Eleven；追尋利與祿的讀書人；渡海而來新移民媳婦的菜圃，除草劑毒壞了的田土……。透過林生祥的六弦月琴、大竹研的空心吉他、早川徹的貝斯、吳政君的打擊，即興創作的愉悅，似乎建構出現代農村的生動場景。於是，從交工樂隊時期的《我等就來唱山歌》、《菊花夜行軍》，生祥與瓦窯坑時期的《臨暗》，到生祥與樂團時期的《種樹》、《野生》、《大地書房》，《我庄》更回歸生活的真實面。

從《種樹》三絃琴取代聲音高昂的嗩吶，娓娓道出回鄉青年投身〈種樹〉、〈有機〉的生活新面貌，至此，「生祥與樂團們」已經從社會運動走出來，邁向解放的《種樹》、《野生》、《大地書房》、和美濃《我庄》。個案創業歷程也回應學者們所提倡的開創觀點，透過林生祥、鍾永豐、美濃朋友們等個人或愛鄉協進會、旗美社區大學、美濃種樹團隊、美濃月光山雜誌、青芽兒雜

誌、白米炸彈客楊儒門等團體行動的努力成果，集體帶來新的經濟、社會、制度和環境，當然尋找自治、成為主人、建立宣言持續邁向解放的開創行動是永不止歇。

## 伍·研究發現

回應近年來創業研究轉向關懷社會、關懷文化的趨勢，本研究以「生祥與樂團們」為個案，探討在音樂文化創業的創業行動，如何在 1990 年代社會文化解放的脈絡下，個案尋找自治、成為自己音樂與土地主人、立足台灣放眼於國際視野的創業路徑。本研究發現分別有以下：

不同於「創業管理」對創業機會與動機的理解，個案創業路徑，初期來自於創業個體想透過音樂文化創作，反映自身故鄉長期在重工輕農的政策下，經濟上越發弱勢與邊陲化的處境；中期從僅為家鄉反水庫運動發聲，擴展到為台灣弱勢包含：農業、勞工、返鄉青年、女性等階級發聲。作為一個職業音樂人、職業樂團，雖然專輯出版、演唱會舉辦、與表演演出收入是「生祥與樂團們」主要經濟收入創造，然而，個案創業並不是一種追求極大化經濟財富的行為。將「生祥與樂團們」推向國際音樂市場的鍾適芳指出，「生祥的創作，並不是為了滿足或成就個人的意義。雖然生祥要做對個人收入有幫助的事情並不難。早年也有商業主流的唱片公司想跟生祥簽約，也有人覺得他外型可被塑造，但那都不是他要追求的創作目標…。對他們來說，音樂本質才是最重要的…。」在經濟創造上，個案跳脫視經濟追求為主要創業目標的思維，「不從市場的角度，而是回到音樂這件事」。

再者，對「生祥與樂團們」而言，從 1999 年交工時代開始，當時在社會運動脈絡下，《我等就來唱山歌》(1999)確實帶起了激勵士氣的效果。個案在歷年來的音樂專輯出版不只為了家鄉美濃反水庫發聲，也為台灣弱勢階級發聲，包含《菊花夜行軍》(2001)為農業發聲、《臨暗》(2004)為勞工發聲、《種樹》(2006)為返鄉的青年發聲、《野生》(2009)為女生發聲，在文本中不僅傳遞對土地、農業的關懷，也富含對社會不公不義的社會批判。

個案創業歷程中，「生祥與樂團們」對客家傳統音樂的重新詮釋，不僅解放傳統，也為台灣獨立音樂另闢蹊徑(王欣瑜, 2010)。個案音樂文本中的社會關懷與批判，近年來也被包含：農村武裝青年、烤秋勒樂團承接，前者為農村發聲的社運樂團，後者為以台灣南北管、歌仔戲、客家八音與原住民歌謠

為創作元素的嘻哈樂團，2007 年烤秋勒改編〈菊花夜行軍〉，製作向交工樂隊致敬的歌曲〈傳承，第七小組〉。

不同於「創業管理」對創業機會與動機的理解，個案創業路徑，初期來自於創業個體想透過音樂文化創作，反映自身故鄉長期在重工輕農的政策下，經濟上越發弱勢與邊陲化的處境；中期從僅為家鄉反水庫運動發聲，擴展到為台灣弱勢包含：農業、勞工、返鄉青年、女性等階級發聲。本研究補充過去創業管理僅以經濟角度討論機會辨識與創造，而忽略創業行動中關懷家鄉與社會的創業思維。本研究補充過去創業管理僅以經濟角度討論機會辨識與創造，而忽略創業行動中關懷家鄉與社會的創業思維。

而在創業實務上，透過開創(entrepreneurship)觀點，我們也發現：個案創業深受台灣 90 年代社會與音樂文化解放影響，其創業路徑不僅透過音樂創作與社會參與傳遞對土地、農業的關懷，個案創業歷程富含對社會不公不義的社會批判。此研究發現呼應，近年來創業研究跳脫過去著重於經濟觀的理解，轉向關懷社會文化的潮流。

## 陸·討論與結論

最後回到創業研究方向，我們必須自問：開創觀點下的創業研究，未來創業研究方向是什麼？我們認為有三點：

第一點，開創的核心要素尋找自治，透過個案從社會運動到社會創業的創業歷程，我們看見尋找自治的創業核心，應用在創業研究上，可以將焦點聚焦：研究創業者或是集體創業者想參與改變世界的夢想，未來研究焦點可以放在社會的、文化的、科技的環境限制所引起的騷動，以更廣泛地檢視創業者所採取行動中的不同環境。

第二點，成為主人是開創概念下第二個的核心要素，在個案創業歷程中，透過成為自己音樂主人的創業歷程，我們看見個案為了創造變革的意圖、其他社會行動者關係的本質，與當時社會發展的社會與音樂解放的背景。因此，回應 Rindova 學者們所指出，成為主人在未來研究上可以聚焦研究創業歷程中與關鍵資源提供者如何反映創造改變之目的，與研究組織設計上如何安排保留解放的潛力。

第三點，在建立宣言上，以音樂文本、節拍、樂器使用、旋律研究個案從社會運動到社會創業不同自我表述的方式，引出未來在自我表述上可以將創

業研究焦點放在，如何運用不同理論和研究方法分析創業行動中，文字修辭、風格和表徵，以及創業者在創業活動的相關語言、文字使用、陳述等。

## 參考文獻

- 王欣瑜，「跟我們的土地躍歌：林生祥與鍾永豐的音樂文本與社會實踐」，清華大學碩士論文，2010年。
- 生祥與瓦窯坑3，「臨暗」，台北：大大樹音樂圖像，2004年。
- 生祥樂隊，「我庄」，台北：大大樹音樂圖像，2013年。
- 交工樂隊，「我等就來唱山歌」，台北：大大樹音樂圖像，1999年。
- 交工樂隊，「菊花夜行軍」，台北：大大樹音樂圖像，2001年。
- 林生祥、平安隆、大竹研，「種樹」，台北：大大樹音樂圖像，2006年。
- 林生祥、大竹研，「野生」，台北：大大樹音樂圖像，2009年。
- 蔡敦浩、劉育忠，「邁向創業研究的多元主義：創業研究的新興視角與方法」，創業管理研究，第6卷第4期，2011年12月，頁1-12。
- 觀子音樂坑，「過庄尋柳」，獨立發行，1997年。
- 觀子音樂坑，「游蕩美麗島」，獨立發行，1998年。
- Berglund, K. and Johansson, A. W., 2007, "Entrepreneurship, Discourses and Conscientization in Processes of Regional Development," *Entrepreneurship and Regional Development*, Vol. 19, No. 6, 499-525.
- Drayton, W., 2002, "The Citizen Sector: Becoming as Competitive and Entrepreneurial as Business", *California Management Journal*, Vol.1, 3-5.
- Gartner, W. B., 1985, *Entrepreneurs and Entrepreneurship: Process Versus Content Approaches*, Unpublished Manuscript, Georgetown University.
- Rindova, V., Barry, D., and Jr. Ketcher, D.J., 2009, "Entrepreneurship as emancipation," *Academy of Management Review*, Vol. 34, 477-491.
- Steyaert, C. and Katz, J., 2004, "Reclaiming the Space of Entrepreneurship in Society: Geographical, Discursive, and Social Dimensions," *Entrepreneurship and Regional Development*, Vol. 16, 179-196.
- Schumpeter, J.A., 1934, *Theory of economic development*, Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Thompson, J., Alvy, G., and Lees, A., 2000, "Social entrepreneurship – A new look at the people and the potential," *Management Decision*, 38, 328-338.

# The Land And The Independent Music - A Case From Sheng Xiang & The Bands' Cultural Entrepreneurial Process

MING-REA KAO, HUI-YIN LIN \*

## ABSTRACT

In the fields of entrepreneurship studies, wealth creation is a fundamental goal of entrepreneurial efforts; however, little is known about the social nature of entrepreneurship. To address this gap, taking Taiwan's Sheng Xiang & the Bands as case studies, we explore the cultural entrepreneurial process from the concept of 'entrepreneuring'. Findings of the research indicate that the entrepreneurial process from the performing arts group is from social movement to social entrepreneurship. Additionally, we highlight the novel directions for entrepreneurship research suggested by the concept of Entrepreneuring perspective and relate it to Taiwan context.

Keywords: entrepreneurship studies, entrepreneuring, entrepreneurial process, Sheng Xiang & the Bands, Meinong

---

\* Ming-Rea, Kao, Professor, Department of International Business Administration, Wenzao Ursuline University of Languages. Hui-Yin, Lin, Postdoctoral Fellow, Wenzao Centet for Societal Entrepreneurship, Wenzao Ursuline University of Languages.

